

وزارة التعليم العالي و البحث العلمي

جامعة الشاذلي بن جديد الطارف

كلية العلوم السياسية و الحقوق

قسم الحقوق

السداسي = الثاني

المستوى = سنة أولى ماستر قانون عام معمق

المقياس = مصطلحات انجليزية

الأستاذة = قصاب بشرى

المحاضرة رقم 09 مصطلحات قانونية انجليزية

1 - ترجمة مصطلحات

Information detonation	تفجر المعلومات
Intellectual production	الإنتاج الفكري
Satellites	الأقمار الصناعية
Industrial society	المجتمع الصناعي
Human energy	الطاقة البشرية
Storage capabilities	قدرات تخزينية
Electrical power	طاقة كهربائية
Automated techniques	تقنيات آلية
Mass communications	الاتصال الجماهيري
Communication relationship	علاقة اتصالية

## ظاهرة تفجر المعلومات

تؤدي المعلومات دورا حيويا في حياة الأفراد و المجتمعات . حيث يشير مفهوم تفجر المعلومات إلى اتساع المجال الذي تعمل فيه المعلومات ليشمل كامل مجالات النشاط الإنساني . ويبرز هذا المفهوم في العديد من المظاهر على غرار النمو الكبير في حجم الإنتاج الفكري وفي تنوع مصادر المعلومات و تعدد أشكالها

### Information explosion phenomenon

Information play a vital rule in the lives of individuals and societies . the concept of information explosion refers to the expansion of the fields in which information operates to include all areas of human activity . .

### مخاطر التكنولوجيا الجديدة للإعلام و الاتصال

- تسمح الانترنت لبعض المتشددین و المعارضین نشر أفكارهم
- تجعل العلاقات بين الأشخاص اقل إنسانية
- أصبحت السيادة الوطنية مهددة نظرا لسهولة تحرك المعلومات عبر الحدود الوطنية
- سمحت هذه التكنولوجيا بظهور النقود الالكترونية التي تهدد سياسيا النقود المالية
- تهدد هذه التكنولوجيا البناء السياسي داخل الدول .

### The risks of new information and communication technology

- The internet allows some extremists and dissidents to spread their ideas
- It makes relationship between people less human
- National sovereignty has become threatened due to the ease of movement of information across national borders
- This technology allowed the emergence of electronic money that politically threatens financial money
- This technology threatens the political construction within countries .